

Belgium-Namur: Engineering services

OJ S 227/2013 22/11/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: RW-SPW-DGO2-DET – Direction des études techniques

Postal address: Boulevard du Nord 8

Town: Namur

Postal code: 5000

Country: Belgium

For the attention of: Monsieur ir A. Plumier, directeur

E-mail: albert.plumier@spw.wallonie.be

Telephone: +32 81773455

Fax: +32 81773900

Internet address(es):

Address of the buyer profile: http://marchespublics.wallonie.be/fr/index.html?ID_AVIS=400821

Additional information can be obtained from:

Official name: RW-SpW-DGO2-DET – direction des études techniques

Postal address: Boulevard du Nord 8

Town: Namur

Postal code: 5000

Country: Belgium

Contact person: Ir O. Bribosia

For the attention of: Ir O. Bribosia

E-mail: olivier.bribosia@spw.wallonie.be

Telephone: +32 81773456

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: RW-SpW-SG-DSJ – direction du support juridique – mise en ligne des cahiers de charges.

Postal address: Place de Wallonie, 1 bâtiment II, local 108

Town: Jambes

Postal code: 5100

Country: Belgium

Contact person: Monsieur Derock

For the attention of: Monsieur Étienne Claeys

E-mail: louisphilippe.derock@spw.wallonie.be

Telephone: +32 81333159

Fax: +32 81333133

Internet address: <http://marchespublics.wallonie.be>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: RW-SpW-DGO2-DET – direction des études techniques

Postal address: Boulevard du Nord 8

Town: Namur

Postal code: 5000
Country: Belgium
For the attention of: Monsieur Ir A. Plumier, directeur
E-mail: albert.plumier@spw.wallonie.be
Telephone: +32 81773455
Fax: +32 81773900

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Seine-Escaut Est équipements électromécaniques de 4 nouvelles écluses de classe VA, à Marchienne-au-Pont, Gosselies, Viesville (canal Charleroi-Bruxelles) et Obourg (canal du Centre). Études et suivi d'exécution.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

NUTS code BE3 Région wallonne

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Marché à tranches. La tranche ferme comprend l'étude détaillée des équipements électromécaniques de 4 nouvelles écluses de classe CEMT VA, comprenant des phases d'avant-projet, de projet et la rédaction des documents de passation des marchés publics de travaux. 5 tranches conditionnelles comprennent : la passation du marché de travaux, et 4 missions de suivi des travaux sur les 4 écluses à construire. Un marché d'étude des ouvrages de génie civil des 4 écluses se déroule en parallèle (le génie civil coordonne l'ensemble du projet).

II.1.6. CPV code(s)

71300000 Engineering services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Voir le cahier spécial des charges.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Voir le cahier spécial des charges.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Le groupement éventuel d'opérateurs économiques devra prendre la forme d'une société momentanée.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Voir le cahier spécial des charges.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Voir le cahier spécial des charges.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:
Voir le cahier spécial des charges.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

O2.02.01-12F36

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 20.2.2014 - 11:00
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

20.2.2014 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Place:

SPW-DO.221 – direction des études techniques – local M1370 – boulevard du Nord 8 à BE-5000 Namur

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: La séance d'ouverture des offres est publique.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Les prestations liées à la tranche conditionnelles (études et rédaction des documents d'adjudication) sont cofinancées par la commission des communautés européennes en vertu de la décision C(2008) 8141 du 15 décembre 2008 concernant l'octroi d'un concours financier communautaire en faveur de projet d'intérêt commun intitulé : «Liaison fluviale Seine-Escaut – tronçon transfrontalier entre Compiègne et Gand» 2007-EU-30010-P dans le domaine des réseaux transeuropéens de transport (RTE-T).

VI.3. Additional information

- Une visite à Obourg et Viesville est obligatoire avant la remise des offres. Voir le cahier spécial des charges pour les modalités.- Ce marché comprend une tranche ferme et 5 tranches conditionnelles.- Le point II.3) DUREE DU MARCHE OU DELAI D'EXECUTION n'est pas complété, pour raison technique. Le prestataire de service reste engagé pendant 180 mois. Le délai d'exécution de la tranche ferme est indéterminé. Il dépend de la durée de délivrance des permis. A titre indicatif, ce délai est estimé à 2 années. L'exécution des tranches conditionnelles dépend des financements disponibles pour les travaux. Les délais et les phasages des 5 tranches conditionnelles seront déterminés par l'étude. Voir aussi article 147 du cahier spécial des charges.- L'attention est attirée sur le fait que les documents du marché (cahier spécial des charges, métrés ou inventaires, plans y compris de format A0) sont UNIQUEMENT et GRATUITEMENT téléchargeables sur le portail des marchés publics de la Région wallonne dont l'adresse URL est la suivante :

<http://marchespublics.wallonie.be>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Conseil d'État

Postal address: Rue de la Science, 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

Telephone: +32 22349611

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: — demande de suspension en extrême urgence : requête introduite le plus rapidement possible; le délai pour le recours en suspension est de 15 jours à dater de la publication, de la communication ou de la prise de connaissance de l'acte selon le canal par lequel le réclamant a été informé de la décision (avis d'attribution, lettre d'information ou aucun des deux = _ date de prise de connaissance)- demande d'annulation : 60 jours à partir de la connaissance de la décision. NB: le président du tribunal de première instance de l'arrondissement judiciaire concerné peut également statuer au provisoire (article 584 du code judiciaire). Ce tribunal est seul compétent pour les contestations au fond portant sur un droit civil (ex : octroi de dommages-intérêts...). Le président doit être saisi le plus rapidement possible et le tribunal, dans un délai de 5 ans (article 2262 bis du code civil).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

19.11.2013